



Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses

NR.
451

Verbale di deliberazione
della Giunta Municipale

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

06.10.2026

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
RA/Avv. Lorenz EBNER	Bürgermeister	Sindaco		
Ing. Massimo CLEVA	Referent	Assessore	X	
Geom. Heidi FELDERER	Referentin	Assessore		
Per.ind. Martin HALLER	Referent	Assessore		
RA/Avv. Magdalena PERWANGER	Referentin	Assessore		
Petra PRACKWIESER	Referentin	Assessore		
Martin WALCHER	Referent	Assessore		

Mit der Teilnahme des Generalsekretärs

Partecipa il Segretario generale

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

RA/Avv. Lorenz EBNER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Municipale passa alla trattazione del
seguente

P 08.01. URBANISTIK

P 08.01. URBANISTICA

G E G E N S T A N D

URBANISTISCHE DETAILPLANUNG -
DURCHFÜHRUNGSPLAN - GEWERBEGEBIET D1
"MARIA RAST", BP. 950, K.G. EPPAN IN ST.
MICHAEL - ANNAHME DES ENTWURFES DER 11.
ABÄNDERUNG

O G G E T T O

STRUMENTI URBANISTICI ATTUATIVI - PIANO DI
ATTUAZIONE - ZONA PER INSEDIAMENTI
PRODUTTIVI D1 "MADONNA DEL RIPOSO" P.ED.
950, C.C. APPIANO A S. MICHELE - ADOZIONE
DELLA PROPOSTA PER LA 11ESIMA MODIFICA

Folgendes wird vorausgeschickt:

- mit Beschluss der Landesregierung vom 29. März 1976, Nr. 1960, wurde der Durchführungsplan des Gewerbegebietes „Maria Rast“ in St. Michael genehmigt;
- die Eigentümer der Bp. 950, K.G. Eppan, im obgenannten Gewerbegebiet D1 „Maria Rast“ beabsichtigen, das bestehende Betriebsgebäude zu sanieren und zu erweitern;
- im Zuge der Ausarbeitung des Projektes wurde festgestellt, dass die bestehende Baumassee derzeit den aktuell im obgenannten Durchführungsplan für das betroffene Baulos 3 vorgesehenen höchstzulässigen Gebietsbauindex von 2,5 m³/m² überschreitet;
- in den Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan der Gemeinde ist für Gewerbegebiete D1 ein höchstzulässiger Gebietsbauindex von 5,0 m³/m² vorgesehen, welcher in Folge der Überarbeitung des Bauleitplanes im Jahr 2005 abgeändert wurde;
- daher ist eine Anpassung des Durchführungsplans an den Bauleitplan hinsichtlich des höchstzulässigen Gebietsbauindex des Bauloses 3 erforderlich;

in Anbetracht,

- dass mit Schreiben Prot. Nr. 0034550 vom 11.06.2026 folgender Abänderungsvorschlag zum vorgenannten Durchführungsplan auf Privatinitiative vorgelegt wurde:

Bp. 950, Baulos 3, K.G. Eppan:

- Erhöhung des höchstzulässigen Gebietsbauindex von 2,5 m³/m² auf 5,0 m³/m² in Übereinstimmung mit dem geltenden Bauleitplan der Gemeinde;
- Abänderung der Durchführungsbestimmungen wie folgt:

Bestand:

„Artikel 8

Bezüglich Nummerierung der Baulose 8 bzw. 8a gilt jene Fläche, wie sie im bisher geltenden Rechtsplan als Baulos 8 eingetragen und abgegrenzt war. Auf dem Baulos 8a dürfen in Anwendung der Bestimmung des Artikels 44, Absatz 3 des L.G. Nr. 13/1997, 15% der insgesamt zulässigen Baumassee für Dienstleistungsbetriebe einschließlich des für das Gewerbegebiet notwendigen Schank- und Speisebetriebes verwendet werden.

(der Artikel 8 wurde mit dem obigem mit Beschluss der Landesregierung, mit Korrekturen von Amtswegen, Nr. 1445 vom 19.04.1999 ersetzt)

Auf dem Baulos 23 (Bp. 1425, Möbel Planer) dürfen in Anwendung der Bestimmungen des Artikel 44, Absatz 3 des Landesgesetzes Nr. 13/1997, 15% der insgesamt zulässigen Baumassee für Dienstleistungsbetriebe einschließlich des für das Gewerbegebiet notwendigen Schank- und Speisebetriebes verwendet werden.

- der letzte Absatz wurde neu eingefügt mit Beschluss des Gemeinde-Ausschusses Nr. 362

Si premette quanto segue:

- con deliberazione della Giunta Provinciale del 29 marzo 1976, n. 1960 è stato approvato il piano di attuazione della zona produttiva „Madonna del Riposo“ a S. Michele;
- i proprietari della p.ed. 950, C.C. Appiano, nella suddetta zona per insediamenti produttivi D1 "Madonna del Riposo", intendono ristrutturare e ampliare l'edificio aziendale esistente;
- nel corso dell'elaborazione del progetto è stato accertato che la cubatura esistente allo stato attuale supera l'indice massimo di edificabilità territoriale di 2,5 m³/m² prevista dal suddetto piano di attuazione per il lotto 3 di interesse;
- nelle norme di attuazione del piano urbanistico del Comune per le zone produttive D1 è previsto un indice massimo di edificabilità territoriale di 5,0 m³/m², modificato in seguito alla rielaborazione del piano urbanistico del 2005;
- quindi si rende necessario un adeguamento del piano di attuazione al piano urbanistico in relazione all'indice massimo di edificabilità territoriale del lotto 3;

considerato

- che con lettera prot. n. 0034550 del 11/06/2026 è stata presentata la seguente proposta di modifica al predetto piano di attuazione su iniziativa privata:

p.ed. 950, lotto 3, C.C. Appiano:

- aumento dell'indice massimo di edificabilità territoriale da 2,5 m³/m² a 5,0 m³/m² in allineamento al piano urbanistico comunale in vigore;
- modifica delle norme di attuazione come segue:

Stato attuale:

Articolo 8

Circa numerazione del lotto 8 risp. 8a vale l'area come inserita e delimitata nel piano normativo finora in vigore come lotto 8.

Sul lotto 8a può essere utilizzato, in applicazione delle disposizioni dell'articolo 44, comma 3 della L.P. n. 13/1997, il 15% della cubatura complessivamente ammessa per aziende del settore terziario incluso l'esercizio pubblico ammesso per la zona per insediamenti produttivi.

(l'articolo 8 è stato sostituito con il presente con deliberazione della Giunta Provinciale, con modifiche d'ufficio, n. 1445 del 19.04.1999)

Sul lotto 23 (p.ed. 1425, mobili Planer) può essere utilizzato, in applicazione delle disposizioni dell'articolo 44, comma 3 della Legge provinciale n.13/1997, il 15% della cubatura complessivamente ammessa per aziende del settore terziario incluso l'esercizio pubblico ammesso per la zona per insediamenti produttivi.

- quest'ultimo comma è stato inserito nuovo con deliberazione della Giunta comunale n. 362 del

vom 26.04.2011 – rechtskräftig durch Terminverfall
–

Abänderungsvorschlag:

„Artikel 8

Bezüglich Nummerierung der Baulose 8 bzw. 8a gilt jene Fläche, wie sie im bisher geltenden Rechtsplan als Baulos 8 eingetragen und abgegrenzt war. Auf dem Baulos 8a dürfen in Anwendung der Bestimmung des Artikels 44, Absatz 3 des L.G. Nr.13/1997, 15% der insgesamt zulässigen Baumasse für Dienstleistungsbetriebe einschließlich des für das Gewerbegebiet notwendigen Schank- und Speisebetriebes verwendet werden.

(der Artikel 8 wurde mit dem obigem mit Beschluss der Landesregierung, mit Korrekturen von Amtswegen, Nr. 1445 vom 19.04.1999 ersetzt).

Auf dem Baulos 23 (Bp. 1425, Möbel Planer) dürfen in Anwendung der Bestimmungen des Artikels 44, Absatz 3 des Landesgesetzes Nr. 13/1997, 15% der insgesamt zulässigen Baumasse für Dienstleistungsbetriebe einschließlich des für das Gewerbegebiet notwendigen Schank- und Speisebetriebes verwendet werden.

- der letzte Absatz wurde neu eingefügt mit Beschluss des Gemeinde-Ausschusses Nr. 362 vom 26.04.2011 – rechtskräftig durch Terminverfall -

Auf dem Baulos 3 (B.P. 950, K.G. Eppan, Saxalber KG und Südwind G.m.b.H.) beträgt die maximal zulässige Baumassendichte $5,0\text{m}^3/\text{m}^2$, in Übereinstimmung mit den Durchführungsbestimmungen zum Gemeindeleitplan, genehmigt mit Dekret Nr. 16766 vom 23.09.2020, für die Zone Produktionsansiedlung D1.“

festgestellt,

- dass ein öffentliches Interesse an der Genehmigung dieser Änderung des Durchführungsplans besteht, da dadurch die Verdichtung eines bereits bestehenden Gewerbegebietes auf der Grundlage eines erweiterten Baurechts gefördert wird, das bereits im übergeordneten Planungsinstrument (Bauleitplan) festgelegt ist;

- dass daher die Gemeinde beabsichtigt, sich den gegenständlichen Abänderungsentwurf zu eigen zu machen;

- dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 20. August 2026 positives Gutachten mit folgenden Auflagen erteilt hat:

- die Bezeichnung "Privates Grün" außerhalb des Gewerbegebietes ist im Rechtsplan zu streichen;

- Durchführungsbestimmungen: die im Art. 8 vorgesehene Ergänzung ist zu streichen, da nicht erforderlich; die Baudichte von $5\text{ m}^3/\text{m}^2$ ist mit dem Bauleitplan rechtlich bereits festgesetzt.

Die Unterlagen sind demzufolge anzupassen und der Dienststelle vorzulegen.

- dass die Auflagen erfüllt wurden und dass die entsprechenden Unterlagen vom Büro monovolume architecture+design am 26.08.2026 unter Prot.

26.04.2011 – esecutiva con decorrenza del termine -”

Proposta di modifica:

“Circa numerazione del lotto 8 risp. 8a vale l'area come inserita e delimitata nel piano normativo finora in vigore come lotto 8. Sul lotto 8a può essere utilizzato, in applicazione delle disposizioni dell'articolo 44, comma 3 della L.P. n. 13/1997, il 15% della cubatura complessivamente ammessa per aziende del settore terziario incluso l'esercizio pubblico ammesso per la zona per insediamenti produttivi.

(l'articolo 8 è stato sostituito con il presente con deliberazione della Giunta Provinciale, con modifiche d'ufficio, n. 1445 del 19.04.1999)

Sul lotto 23 (p.ed. 1425, mobili Planer) può essere utilizzato, in applicazione delle disposizioni dell'articolo 44, comma 3 della Legge provinciale n.13/1997, il 15% della cubatura complessivamente ammessa per aziende del settore terziario incluso l'esercizio pubblico ammesso per la zona per insediamenti produttivi.

- quest'ultimo comma è stato inserito nuovo con deliberazione della Giunta comunale n. 362 del 26.04.2011 – esecutiva con decorrenza del termine -

Sul lotto 3 (p.ed. 950, C.C. Appiano, Saxalber s.a.s. e Südwind s.r.l.) la densità edilizia massima sarà di $5,0\text{mc}/\text{mq}$, in coerenza con quanto indicato nelle Norme di attuazione al piano urbanistico comunale approvate con Decreto n.16766 del 23.09.2020 per la zona Insediamenti produttivi D1.”

constatato

- che sussiste un interesse pubblico all'approvazione della presente modifica al piano di attuazione, in quanto viene favorita la densificazione di una zona produttiva già esistente sulla base di un maggiore diritto edificatorio già definito dallo strumento pianificatorio sovraordinato (piano urbanistico);

- che di conseguenza il Comune intende fare propria la presente proposta di modifica;

- che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 20 agosto 2026 ha espresso parere positivo con le seguenti prescrizioni:

- la denominazione “verde privato” al di fuori della zona produttiva deve essere eliminata dal piano normativo;

- norme di attuazione: l'aggiunta prevista dall'art. 8 deve essere eliminata in quanto non necessaria; la densità edilizia di $5\text{ m}^3/\text{m}^2$ è già fissata giuridicamente dal piano urbanistico.

La documentazione deve pertanto essere adeguata e presentata all'ufficio competente.

- che tutte le prescrizioni sono state rispettate e lo studio monovolume architecture+design ha presentato la relativa documentazione in data

weilers festgestellt,

- dass Frau Kathrin Kofler aus Kaltern a.d.W. als ernannte zuständige Behörde für die Feststellung der Pflicht zur strategischen Umweltprüfung gemäß Artikel 6 Absatz 5 des L.G. 17/2017 folgende Entscheidung getroffen hat:

- Der vom Architekturbüro Monovolume Architecture & Design ausgearbeitete Umweltvorbericht wurde der Gemeinde übermittelt. Er berücksichtigt die Kriterien des Anhangs II der Richtlinie 2001/42/EG nicht vollständig, erfüllt diese jedoch in ausreichendem Maße. Der Vorbericht stellt die Merkmale des Planes sowie die durch dessen Umsetzung verursachten Umweltauswirkungen dar.
- Der Antrag betrifft die Änderung des geltenden Durchführungsplans für die Gewerbezone „Maria Rast“ in St. Michael, Gemeinde Eppan an der Weinstraße (genehmigt mit Beschluss des Landesausschusses Nr. 1960 vom 29.03.1976), und beschränkt sich auf Baulos 3 (Bp. 950, K.G. Eppan). Der derzeitige Baubestand weist eine urbanistische Baumasse von 7.909,59 m³ auf und überschreitet damit den geltenden Höchstwert von 7.090 m³, der sich aus dem für Baulos 3 festgelegten Verbauungsindex von 2,5 m³/m² ergibt. Mit der beantragten Änderung wird dieser Index auf 5 m³/m² angehoben, in Übereinstimmung mit den Vorgaben des Bauleitplans für die Gewerbezone D1 sowie den auf anderen Baulosen desselben Durchführungsplans bereits angewandten Werten. Andere urbanistische Parameter des Plans bleiben unverändert.
- Nach Einsichtnahme in den Umweltvorbericht und unter Berücksichtigung der Tatsache, dass die Änderung des Durchführungsplans eine bereits großteils verbaute Zone betrifft und keine erheblichen Umweltauswirkungen zu erwarten sind, kommt die zuständige Behörde zu dem Schluss, dass diese Änderung keine erheblichen Umweltauswirkungen zur Folge hat, welche die Durchführung des SUP-Verfahrens rechtfertigen würden. Zudem bildet der Durchführungsplan nicht den Rahmen für die künftige Genehmigung von Projekten, die der Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) bzw. dem Verfahren zur Feststellung der UVP-Pflicht unterliegen.
- die Umwidmung ist nicht SUP-pflichtig;
- es sind keine Gutachten von Seiten der zuständigen Landesämter einzuholen;

nach Einsichtnahme

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;
- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.G.F.;
- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

constatato inoltre

- che la signora Kathrin Kofler di Caldaro s.S.d.V. in qualità di autorità competente nominata per la verifica di assoggettabilità alla VAS di cui all'articolo 6, comma 5, della L.P. 17/2017, ha preso la seguente decisione in merito:

- Il rapporto ambientale preliminare, elaborato dallo studio di architettura Monovolume Architecture & Design, è stato trasmesso al Comune. Esso non tiene conto in maniera completa dei criteri di cui all'Allegato II della Direttiva 2001/42/CE, ma li soddisfa in misura sufficiente. Il rapporto preliminare illustra le caratteristiche del piano nonché gli effetti ambientali derivanti dalla sua attuazione.
- La domanda riguarda la modifica del vigente piano di attuazione per la zona produttiva „Maria Rast“ a San Michele, Comune di Appiano sulla strada del vino (approvato con delibera della Giunta provinciale n. 1960 del 29.03.1976), e si limita al lotto edificatorio 3 (p.ed. 950, C.C. Appiano). La cubatura urbanistica dell'edificio esistente ammonta a 7.909,59 m³ e supera pertanto il valore massimo vigente di 7.090 m³, derivante dall'indice di edificabilità di 2,5 m³/m² stabilito per il lotto 3. Con la modifica richiesta tale indice viene elevato a 5 m³/m², in conformità alle previsioni del piano urbanistico per la zona produttiva D1 nonché ai valori già applicati agli altri lotti edificatori del medesimo piano di attuazione. Gli altri parametri urbanistici del piano rimangono invariati. .
- Dopo aver esaminato il rapporto ambientale preliminare e preso atto del fatto che la modifica del piano di attuazione riguarda una zona già in gran parte edificata e che non sono previsti impatti ambientali significativi, l'autorità competente designata ha concluso che tale modifica non ha impatti ambientali tali da giustificare l'espletamento della procedura di VAS. Inoltre, il piano di attuazione non rappresenta il riferimento per l'approvazione futura di progetti soggetti a valutazione di impatto ambientale (VIA) o a procedura di verifica di assoggettabilità a VIA.
- la modifica non è assoggettabile alla VAS;
- non sono da richiedere nulla osta da parte degli Uffici provinciali competenti;

visti

- la documentazione di cui alle premesse;
- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;
- lo Statuto vigente di questo Comune;

- in das Landesgesetz Raum und Landschaft vom 10. Juli 2018, Nr. 9 i.g.F.;

- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen folgenden Entwurf für die Abänderung des Durchführungsplanes des Gewerbegebietes D1 „Maria Rast“ in St. Michael, wie in den Prämissen näher beschrieben, anzunehmen und das Genehmigungsverfahren gemäß Art. 60 des geltenden Landesgesetzes Raum und Landschaft vom 10. Juli 2018, Nr. 9 einzuleiten:

11. Abänderung:

Bp. 950, Baulos 3, K.G. Eppan

- Erhöhung der maximalen Baumassendichte von 2,5 m³/m² auf 5,0 m³/m² in Übereinstimmung mit dem geltenden Gemeindebauleitplan;

- die Durchführungsbestimmungen bleiben unverändert;

2. den Entwurf zur gegenständlichen Abänderung aus den in den Prämissen genannten Gründen als nicht SUP-pflichtig festzulegen;
3. den Entwurf zur gegenständlichen Abänderung gemäß den beiliegenden Unterlagen, welche wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, anzunehmen;
4. dass die Maßnahme keine Ausgabe/Einnahme mit sich bringt;
5. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

- la legge provinciale territorio e paesaggio 10 luglio 2018, n. 9 vigente;

- i pareri previsti dalle norme vigenti;

LA GIUNTA MUNICIPALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di adottare per i motivi indicati nelle premesse la seguente proposta di modifica al piano di attuazione della zona per insediamenti produttivi D1 „Madonna del Riposo“ a S. Michele, come meglio specificato nelle premesse, e di avviare il procedimento di approvazione ai sensi dell'art. 60 della vigente legge provinciale territorio e paesaggio 10 luglio 2018, n. 9:

11esima modifica:

p.ed. 950, lotto 3, C.C. Appiano

- aumento dell'indice massimo di edificabilità territoriale da 2,5 m³/m² a 5,0 m³/m² in allineamento al piano urbanistico comunale in vigore;

- le norme di attuazione non vengono modificate;

2. di definire, per i motivi citati nelle premesse, la presente proposta di modifica non soggetta alla VAS;
3. di adottare la proposta di modifica in oggetto secondo la documentazione allegata, che costituisce parte essenziale della presente delibera, anche se non materialmente allegata;
4. che l'atto non comporta alcuna spesa e/o entrata;
5. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisaufnahme des Aktes reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	R0gmGpVoDiY7UTBaQSpzuCSkiscp82o+iZLiFYa FmzY= Verena Oberrauch	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	qa1SwPpINvIGVII3FOjwSMdlBSPy4ssKnmHJvKb 9xkI= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

RA/Avv. Lorenz EBNER

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 08.10.2026

Pubblicato il 08.10.2026

Vollstreckbar am 19.10.2026

Esecutivo il 19.10.2026